

فاذا افنك عنك اتفكك به فالفناء اصله البقاء ومنه يدخل اليه فمن صدق فناؤه صدق بقاؤه
ومن كان عما سوى الله فناؤه كان بالله بقاؤه وكذلك قالوا من كان في الله تلقه كان علي
الله خلفه واشد في المعنى لولا شهود جلالهم في ذاتي ما كنت ارضي ساعة عياني ما ليلة
القدر المعظم شأنا الا اذا عمق بها وقائي ان المحب اذا تمكن في الهوى فالهوى يجره يجر
الي صيغاتي وسيل الشيخ عبدالقادر و قدس الله سره والغرض عن الفناء فقال هو ان يطالع
الحق تعالى سره عليه يادني تحيل في ثلاثي الكون وبينا الوحي تحت تلك الاشارة وقناؤه
في ذلك الوقت بقاؤه يعني تحت اشارة الباقي فان كانت اشارة للحق نفسيه فان تحليه
يبقيه فكانه يقينه عند تربيته وقال الشيخ سعد الدين التفتازاني رحمه الله تعالى في
شرح المقاصد في الكلام علي الاتحاد وهاهنا مذنبان اخران يوصيان للحلول
والاتحاد وليسا في شي الاو ان السالك اذا انتهى سلوكه الي الله وفي الله يستغرق في بحر
التوحيد والعرفان بحيث تفعل ذاته في ذاته وصفاته في صفاته ويغيب عن كل ما سواه ولا
يري في الوجود الا الله تعالى وهذا الذي يسمونه الضائقي التوحيد واليه يشير الحديث النبي
العبد لا زال يتقرب بالنوافل حتى احببه الحديث وجمع الجمع فوق هذا كله وهو الاستهلاك
بالكلية بما ظهر واستوي عليه من سلطان الحقيقة وقال القسيري قدس الله سره العزير بعد
هذا حاله شريفه تسمي القوم الفرق الثاني وهو ان يرد الي الصحو عند اوقات الصحو ويعلم
ياخي اننا لو اطلقنا المقام حصل الملال وخرجنه عن حد الاختصار ويعلم ياخي ان كلما يعلم لا يقال
كلما يطيل لا يقال ومن كان ذاهبا وبال فيكفي من هذا الاقوال باحدي مقال ويلخذ ياخي
ما احتاج اليه بالذوق من صدور الرجال والله سبحانه وتعالى هو المعطي وهو المانع اللهم اعظمنا اعظمتهم
واغننا ما منحتهم ولا تعزنا ما وصيتهم انك علي كل شي قدير وبالاجابة جدير وصلي الله علي سيدنا محمد واله
وصحبه وسلم ثم التهاد المباركة محمد الله



٢٢ في التوحيد للشيخ رسلان زهنا الله تعالى ببركاته كلك شره خفي وما
بين توحيدك الا اذا خرجت عنك فكلمها اخلصت يتكشفت لك انك صولت انت فتعجز
منكهم وكلما وحدت بان لك الشرك فتجدد في كل وقت لتوحيد او ايمانا به وكلما خرجت
منك زاد ايمانا بك وكلما خرجت عنك قوي يقينك اذا كنت مع محبك عنك واذا كنت معك
استعبدك له والايمان خرجك عنه واليقين خرجك عنك اذا زاد ايمانا بك نقلت من
حال الى حال واذا زاد يقينك نقلت من مقام الي مقام الشريعة حتى تطلبه به عز وجل
حيث لا حيز ولا ان الشريعة حدود وجهات والحقيقة لاحد ولا جهة القائم مع الشريعة
تفضل عليه بالمجاهدة والقائم مع الحقيقة تفضل عليه بالمنة وشتان بين المجاهدة والمنة
الاعمال المتعلقة بالشريعة والتوكل متعلق بالايمان والتوحيد متعلق بالكشف فالناس
تأخرون عن الحق بالعقل وعن الاخرة بالهوى فمن طلب الحق بالعقل صلتت وما طلبت
الاخرة بالهوى صلتت الموض ينظر بنور الله والعارف ينظر به اليه دمت انت معك
امرناك فاذا فنيت عنك تولينا كما تولوا لا بعد فناهيه ما دمت انت فانك تريد
فاذا افنك عنك فانت صراد اليقين اللازم عليك صوابه عدمك عنك ووجودك
به كونه ما يكون بامره وبين ما يكون به ان كنت بامره خضعت لك الاسباب
وان كنت به تصعضعت لك الاخوان اول المقامات الصبر علي مراده واوسطها
الرضي بمراده العلم طريق العمل والعلم طريق العلم والعلم طريق المعرفة والمعرفة طريق
الكشف والكشف طريق الفناء ما صلحت لنا ما دمت فيك ببقته لسوا فانها حولت
السوا فنيناك عنك وفضلنا لنا فاود عنك سنا اذا لم يبق وجودك عمل توحيدك اهل
الباطن مع اليقين واهل الظاهر مع الايمان فبني محررك قلبا صاحب اليقين نقض يقينه

ومتي لم يحظر له خاطر كل يقينه ومتي تحرك قلب صاحب الايمان بغير الاصر فنقص
 ايمانه ومتي تحرك بالامر كل ايمانه معصية اصل اليقين كفر ومعصية اصل الايمان
 نقص المتقي فجهتد والمحب متكل والعارف متاكر والموجود مفقود لا يكون متق ولا
 حرة لمحب ولا عزير لعارف ولا وجود لمفقود ما تحصل المحبة الابد البقيني المحب
 الصادق قد خلا قلبه مما سواه وما دام عليه ببقية محبة لسواه فهو ناقص المحبة من تلده
 بالبلا فهو موجود ومن تلده بالنها فهو موجود فاذا افناه عنه ذهب المولد بالبلا
 وبالنها المحب انفسه حكمه المحبوب انفسه حكمه قدرت العبادات للمعاوضات والمحبة للقرابة
 اعدت لعبادي ما لا عين رأت ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشر لما اراد وفي بي اعطيتم
 ما لا عين رأت ولا اذن سمعت اذا افكر عن صواك بلخلة وعنا ارادتك بالعلم بصير عبدا صرفا
 ولا صوي ولا ارادة فحينئذ يكشف لك فتشعل العبودية في الوجدانية فيفني العبد ويبقى الرب
 عز وجل الشريعة كلها امتين والعام كل بسط والمعرف كلها دلالا طريقنا محبة لا عمل وفنا الابقا اذا
 دخلت في العمل كنت لك واذا دخلت في المحبة كنت له العابد راي لعبادته والمحبة راي لمحبة
 اذا عرفت كانت انفسك به وحركتك له واذا حصلت كانت حركتك بك العابد ماله سكون
 والزاهد ماله رغبة والصادق ماله اركان والعارف ماله حول ولا قوة ولا اختيار ولا ارادة
 ولا حركة ولا سكون والموجود ماله وجود اذا استانت به استوحشت منك من استغل
 بناله اعمينا ومضى استغل بنا لنا البصيرة اذا زال صواك فكيف لك عن باب الحقيقة فتعني ارادة
 فكيف لك عن الوجدانية فتحقق ان حصوله انت ان سلمت اليه فتركه وان نازعت ابعدهك ان تقرب
 به فتركه وان تقربت بك لبعدهك ان طلبته لك كلفك وان طلبته له ذلك فتركه جزواك منك وبعدهك
 ووقوفك معك ان جيت بلا انت قبلك وان جيت بك محبكم عامل لا يكا وجخلص من روية عمله فكن

من قبيل



من قبيل المتدلمن قبيل العر ان عرفت سكت واذا جعلته تحركت فالمراد ان يكون ولا يكون
 العوام اعمالهم مستحبات ولخواص اعمالهم قربات وخاص الخاص اعمالهم درجات كما اجبت
 صواك قوي ايمانك وكما اجتبت ادك يقوي توحيدك للخلق حجاب وانت حجاب والحق
 يحجب عنك بك وانت محجوب عنك فانفصل عنك شهدة يا امير السموات والارضات يا امير
 المقامات والمخاشفات انت مغرور وانت مشغول بك عند ابن الاستغفال به عندك وصوتك
 وجل حاضرناظر وهو معكم انما كنتم في الدنيا والاخرة تترد ذلك كما مجد الله وعونه
 ضارما نقل من كتاب من صريح السالك الى الشرف المسالك قال في سيدنا واستادنا
 نور الدين علي بن خليل المرصفي اعاد الله علينا وعلي المسلمين من بركة امير الفصل الثاني في ذكر
 المشايخ لهذا الطريق وما يدل على سيرهم وادابهم على تخطيم الشريعة
 قال الله تعالى اولئك الذين صدق الله فهداهم اقتده وقال صلى الله عليه وسلم عليكم بتيرونة
 لخلق الراشد من بني بوعدي عضوا عليها بالنواجذ قوله عضوا عليها بالنواجذ اي اجهدوا على
 السنة والنموح واحرصوا عليها كما يترجم العاض على الشيء بنواجذ اي باسنة خوفان فصاحة
 ونقائه وقال بعض العارفين قد جانا رسول الله صلى الله عليه وسلم بشريعة بيضا نقية يتتبعها كل موعج
 فمن نطن ان يبلغ غرضا او ينظر بمراد الا من طريق المتابعة فهو مخذول مغرور وقال احمد بن ابي
 الحواري من عمل بلا اتباع سنة فباطل عمله وقال ابو علي الثعفي سمعت ابا حفص الخزاز يقول
 من لم يزين احواله وافعاله في كل وقت بالكتاب والسنة ولم يترجم خواطره فلا تقدره في بوان الوجل
 وقال الخليل الطبري ومثلها مسدودة على الخلق الاعلى من اقبني امير الرسول صلى الله عليه وسلم وقال ابن
 جنيح سمعت ابا عثمان يقول من امر السنة على نفسه فولا وفلا نطق بالحكمة ومن امر الهوى على نفسه
 فولا وفلا نطق بالبدعة وقال النوري من راية بلدي مع ان يقول حاله تحرقه عن حد العلم الترمذي

23

Nos.99999.2142.txt

~[2142] fols. 22r-23r: Raslan Ibn Ya'qub Ibn Abd al-Rahman al-Ja'bari al-Dimashqi رسلان بن يعقوب بن عبد الرحمن الجعبري الدمشقي : Mas'ala (Risala) fi al-tawhid مسألة (رسالة) في التوحيد . -On the author (died 771/1369) and his mystical treatise on unification (tawhid) ? GAL I 452 no. 1; S I 811 no. I and S III 1257 (addition to p. 144, 4g with the correct date of the author's death). *According to GAL S I 811, the text is only available in an old printing (Cairo 1317/1899) of the commentary (Fath al-rahman فتح الرحمن) by Zakariya' al-Ansari زكرياء الأنصاري . It has also the title al-Risala al-Raslaniya الرسالة الرسلانية or Risalat Raslan رسالة رسلان (? Ms. Berlin 2427). *A second Ms., with commentary by Abd al-Ghani al-Nabulusi عبد الغني النابلسي , is text no. [2139]. -

Source: <http://ricasdb.ioc.u-tokyo.ac.jp> - معهد الثقافة والدراسات الشرقية -
جامعه طوكيو - اليابان

To: www.al-mostafa.com